

HAMSA / RÓZSAVÖLGYI SZALON / KOMOD SZÍNHÁZ / FÜGE + KAPOSVÁRI EGYETEM / ZALAEGERSZEGI HEVESI SÁNDOR SZÍNHÁZ
GÖLEM SZÍNHÁZ / DUMASZÍNHÁZ / JAVNE SZÍNHÁZ / Z'MIRIM / ORLAI PRODUKCIÓ / SZÉKHELYI JÓZSEF / KLEIN JUDIT ÉS ZENEKARA / TÜNÉT EGYÜTTES
KLEZMERÉSZ / KARINTHY SZÍNHÁZ / MASZK EGYESÜLET SZÉGEDE / KAPOSVÁRI CSIKY GERGELY SZÍNHÁZ / SPINOZA SZÍNHÁZ / KISPÁRNA / BESH O DROM

purim.karinthszinhaz.hu

2016. MÁRCIUS 21-27.

PURIM

a Karintyban

HAMSA / RÓZSAVÖLGYI SZALON / KOMOD SZÍNHÁZ / FÜGE + KAPOSVÁRI EGYETEM / ZALAEGERSZEGI HEVESI SÁNDOR SZÍNHÁZ
GÖLEM SZÍNHÁZ / DUMASZÍNHÁZ / JAVNE SZÍNHÁZ / Z'MIRIM / ORLAI PRODUKCIÓ / SZÉKHELYI JÓZSEF / KLEIN JUDIT ÉS ZENEKARA / TÜNÉT EGYÜTTES
KLEZMERÉSZ / KARINTHY SZÍNHÁZ / MASZK EGYESÜLET SZÉGEDE / KAPOSVÁRI CSIKY GERGELY SZÍNHÁZ / SPINOZA SZÍNHÁZ / KISPÁRNA / BESH O DROM

2016. MÁRCIUS 21-27.

PURIM

a Karinthyban

21. HÉTFŐ 18H ELŐTÉR

KONCERT: HAMSA

Kuna Valéria *ének*, trombita Kuna Kata *ének*, trambulin Kuna Bence *ének*, *kürt*, *percussion* Kuna Gyula *trombita* Kuna Márton *harsona*, *vokál*, *didgeridoo*

A Hamsa zenekar az immár 21 éves, Prima Díjjal jutalmazott, többszörös versenygyőztes Fortissimo zenekar tagjaiból alakult 2008-ban. Az öt testvérből álló formáció koncertjein tradicionális klezmer, szenvedélyes keleti dallamok, keserűdes latin balladák, több ezer éves hagyományokat megidéző liturgikus dalok egyedülálló judeo folk-rock hangszerelésben ébresztik fel a múltat a ma embere számára.

22. KEDD 21H SZÍNPAD

GÖLEM + DUMASZÍNHÁZ: ZS KATEGÓRIA

ŐNFELEDT ZSIDÓZÁS REVÜVEL
ÍRTÁK: DRAGOMÁN GYÖRGY, LITKAI GERGELY, SZABÓ BORBÁLA, SZÁLINGER BALÁZS, SZÉKELY CSABA, VINNAI ANDRÁS

Gergely Katalin, Hay Anna, Kerekes Viktória, Bán Bálint, Janklovics Péter, Káldi Artúr

dramaturg: Németh Virág *díszlet:* Borgula András *jelmez:* Juristovszky Sosa *koreográfus:* Kelemen Katalin *zenei vezető:* Lombos El Marci *műszaki vezető:* Fábián Gábor Zoltán *produkciós vezető:* Marcsa Barbara *rendezőasszisztens:* Kern Dóra

rendezte: **BORGULA ANDRÁS**

Itt vannak azok. Köztünk járnak. Azok is boltban vásárolnak, azok is házakban laknak és ugyanúgy ledönti őket az influenza a lábukról, mint másokat. Sokan vannak... Mindenfelé, pedig saját országuk is van! Látni rajtuk hogy... Hogy azok... Csak rájuk néz az ember és tudja... Azok azt gondolják, hogy ők főznek a legjobban... Ráadásul olyan hangosak! Jár a szájuk mert azok mindent jobban tudnak, persze... Nyomják a nagy vallásukat meg hogy mennyire szeretik a mamájukat, a családjukat, a hagyományaituk... Hát pfuj! Na persze! Azok. Azok. Az olaszokra gondoltam! Miért, te nem?

24. CSÜTÖRTÖK 18H ELŐTÉR

KONCERT: KLEIN JUDIT ÉS ZENEKARA

PURIMI VIGASSÁGOK

Klein Judit *ének* Neumark Zoltán *zongora* Nagy Péter *klarinét* Mezei Gábor *harmonika* Fehér Ernő *nagybőgő* Zsoldos Gábor *dob*

A zenekar professzionális zenészekből áll, tradicionális zsidó népdalt játszik, szórakoztató elemeket is beiktatva a műsorba. Klein Judit egyedien szuggesztív előadásmódjával vált ismertté, s a zenekarral közösen szívatják meg a legcsodálatosabb kelet-európai zsidó dallamokat.

25. PÉNTEK 19:30 STÚDIO

ZALAEGERSZEGI HEVESI SÁNDOR SZÍNHÁZ
+ MASZK EGYESÜLET SZEGED:

OLIVETTI '82

MONODRÁMA
FORDÍTOTTA: BELLUS ATTILA

Bellus Attila
színpadkép, jelmez és zenei összeállítás: Bellus Attila és Dégi János
rendezte: **DÉGI JÁNOS**

Gent, Belgium, a 90-es évek eleje. Bernard van de Wieleit, az író, gyilkosság elkövetésének alapos gyanújával vádolják, ám ő nem érti, miért tartják fogva. A kihallgatás egészen addig eredménytelen, amíg ele nem tesznek egy írógépet. Hosszú évekkel ezelőtt egy ugyanilyen Olivetti '82 típusú írógépen kezdte írni első könyvét. Most is a gépelés kényszer indítja el a szavakat visszaemlékezések áradatát. Bernard felidézi kisiklott életét. A visszaemlékezések láncolata azokat a döntéshelyzeteket vázolja fel (mint a náciizmus, antiszemitizmus nemzedékről nemzedékre öröklött, megnyomorító következményei, a keresztény vallás álságossága, az ortodox vallás rigiditása), melyek szerepet játszottak abban, hogy a férfi élete vakvágányra futott.

18 ÉVEN FELÜLIEKNEK

JEGYEK

Broadway Jegyiroda, Karinthy Színház szervezés
1075 Budapest, Károlyi Körút 21. telefon: 1 784 04 03
Karinthy Színház
1115 Budapest, Bartók Béla út 130. telefon: 1 203 89 94
Valamint a jegy.hu-n és az Interticket országos jegyirodai hálózatában

21. HÉTFŐ 19H SZÍNPAD

RÓZSAVÖLGYI SZALON: ELSÖTÉTÍTÉS

ÍRTA: SPIRÓ GYÖRGY

Szervét Tibor, Söptei Andrea, Hirtling István, Mihályfi Balázs, Sütő András Miklós

rendező munkatársa: Jánoska Zsuzsa *jelmez:* Jánoskúti Márta *díszlet:* Enyvvári Péter *dramaturg:* Radnóti Zsuzsa
rendezte: **MARTON LÁSZLÓ**

Az elsötétítés 1941. augusztus 8-án játszódik az ún. III. zsidó-törvény megjelenésének napján. Ez a törvény többek között arról rendelkezett, milyen kritériumok alapján tekinthetők zsidónak a „vegyes házasságban” született gyerekek. A történet középpontjában egy házaspár áll, akik közül a férj *zsidó származásúnak* minősül, a feleség keresztény. Csakhogy négy éves leánygyermekük státusza nem egyértelmű...

23. SZERDA 12H SZÍNPAD

JAVNE SZÍNHÁZ: A VELENCEI KALMÁR

ÍRTA: WILLIAM SHAKESPEARE - RÉSZLET

Lakatos Dániel, Ruszkai Szonja, Takáts Márk, Horgas Johanna, Czákó Blanka, Jankó Eszter, Gergely Anna, Haiman Helga, Kovács Hanna, Nyíri Liza, Rácz Lilla, Nyíri Dávid, Ruszkai Szonja

rendezte: **BALLA MARGIT**

A Javne Színház a Lauder iskola keretei között immár 25 éve működő gyerekszínház, elsődleges célja a zsidó kultúra megismertetése, terjesztése, de többször bemutatták már Shakespeare vagy Csehov valamelyik művét. A műsoron ezúttal A velencei kalmár látható, melyben Shylock nem az ellenszenves uzsorás, hanem csak egy ember, akinek ugyanúgy vannak jó és rossz tulajdonságai, akárcsak a többieknek. A szereplők életkora 12 és 18 év között mozog, a színház vezetője Balla Margit.

24. CSÜTÖRTÖK 19H SZÍNPAD

TÜNET EGYÜTTES: SÓVIRÁG

AVAGY A LÉTEZÉS EUFÓRIÁJA

Fahidi Éva, Cuhorka Emese

dramaturg: Peer Krisztián és Zsigó Anna *fény:* Szirtes Attila *jelmez:* Szűcs Edit *speciális kellékek:* Harasztí Janka
rendezte: **SZABÓ RÉKA**

Éva szenvedélyes öröm-kereső, Emese folyton mindenkit meg akar váltani. Éva nem szokott búcsúzkodni, Emese szeret hazajönni. Közös anyanyelvük a tánc. Éva az utolsó tanúk egyike. Gondosan megőrzött fiatalkori ruháit mintha csak Emesére szabták volna. Emese magas, Éva még mindig magasnak hiszi magát. Hasonlítanak.

26. SZOMBAT 11H SZÍNPAD

KAPOSVÁRI CSIKY GERGELY SZÍNHÁZ:

SHYLOCK

MONODRÁMA

ÍRTA: GARETH ARMSTRONG, FORDÍTOTTA: NÁDASI MYRTILL

Hunyadkúrti György

a rendező munkatársa: Váradí Szabolcs *jelmez:* Cselényi Nóra *díszlet:* Szalai József *súgó:* Csordás Bernadett
rendezte: **KÓVÁRY KATALIN**

Egy darab, egy kor, egy színész. Hunyadkúrti György ezúttal Shakespeare A velencei kalmár mellékszereplőjének, Tubalnak a bőrébe bújik, hogy meséljen a mellőzöttségről, a felemelkedésről, a zsidóság sorsáról és a darab születésének koráról.



IMPRESSZUM

igazgató: Karinthy Márton
produkciós vezető: Ridzi Gábor
produkciós asszisztens: Katz Petra
arculat: Varga Vince
pr, marketing: Lévai Zita
sajtó, kommunikáció: Földvári Péter

21. HÉTFŐ 19:30 STÚDIO

KOMOD SZÍNHÁZ:

GELLÉRTHEGYI ÁLMOK

ÍRTA: KARINTHY FERENC

Bodó Edit, Szabó Sára, Széplaki Szilvia, Gulyás Ádám, Inoka Péter, Kocsis Fülöp Soma

rendezte: **KOVÁCS HENRIETTA**

Karinthy Ferenc darabja 1945-ben játszódik Budapest felszabadítása előtt egy héttel. Egy katonaszökevény és egy zsidó származású lány bujkál egy gellérthegyi villában. Véletlenül találkoznak, egy közös van bennük: a félelem. Ebben a helyzetben nem számít a származás, nem számít a múlt, csupán egy férfi és egy nő találkozása számít, akik egymásra vannak utalva. Játsszanak, hogy eltereljék a figyelmüket a robbantások közeledő zajáról. Játsszanak a szavakkal, eljátszák a múltjukat, azt, hogy egymásba szeretnek, és a közös jövőjüket. De hol van a határ a játék és a valóság között? A KoMod Színház társulata izgalmas formában dolgozza fel a darabot, felolvasószínház keretében.

23. SZERDA 18H ELŐTÉR

KONCERT:

Z'MIRIM

A LAUDER NÖVENDEKEINEK KLEZMERZENEKRA

Ben Yami Maia *fuvala* Ben Yami Yotham *zongora* Dermikan Ela Eszter *harmonika* Jakucs Rita *klarinét* Kiss Bálint *basszusgitár* Vajda Tibor *dob*
technikai háttér: Koczka Benjámin *koordinátor:* Radó Anna
tanárok: **NAGY ANNA** és **PADOS BALÁZS**

A Z'mirim 2004. szeptemberében alakult a Lauder Iskola 10-13 éves növendékeiből. A mostani fellátlásban 2011. óta játszanak együtt. A Z'mirim (héberül: Csalogány) nevet a gyerekek választották maguknak. Pár éve megnyerték a Veszprémben megrendezett Gyermekművészeti Fesztivált, rendszeres fellépői zsidó fesztiváloknak. A magyar holokauszt 70. évfordulójára készített emlékműsorukkal számos magyar és határon túli városban megfordultak. Legutóbb Németországban is felléptek. Ismert, tradicionális klezmer dallamokat játszanak, saját hangszerelésben. Az együttes munkáját a Lauder két tanára irányítja: Nagy Anna a Budapest Klezmer Band harmonikása és Pados Balázs klarinétművész.

24. CSÜTÖRTÖK 19:30 STÚDIO

DUMASZÍNHÁZ:

LYUKASÓRA

STAND-UP

Fülöp Viktor

Általában saját magára hasonlít, de fellépésein mindig személyesen jelenik meg. Testmagasságához képest alacsony, de mindig jobban néz ki tükörben, mint élőben. Tehetségére sokan figyeltek már fel, de soha nem árultak el neki. A Showder Klub és a Rádiókabaré humoristája.

26. SZOMBAT 16H STÚDIO

GÖLEM SZÍNHÁZ:

SZAKÁCSKÖNYV A TÚLÉLÉSÉRT

ÍRTA: NÉMETH VIRÁG ÉS BORHULA ANDRÁS

Nagy Mari, Hay Anna, Radnay Csilla

rendező munkatársa: Kern Dóra *dramaturg:* Németh Virág *díszlet:* Borgula András *jelmez:* Gyarmati Dóra *műszaki vezető:* Fábián Gábor Zoltán *produkciós asszisztens:* Marcsa Barbara
rendezte: **BORGULA ANDRÁS**

A szakácskönyv a túlélésért egy olyan asszony története, aki át- és túlélté a 20.századot. Utóbbi volt az igazán nehéz feladat. Hédi néni a lichtenwörthi koncentrációs táborban tanult meg igazán főzni-elméletben, 28 kilósan. Enni azonban már korábban is szeretett. Mert az evés maga az élet.

Hédi: Tegyük bele „amennyit felvesz”? De az mennyi?
Éva: Hát amennyit felvesz, mondom.
Hédi: De az mennyi fél kiló krumplinál? Tíz gramm, 1 kiló?
Éva: Mit tudom én, hát az látszik. Írd csak, hogy amennyit felvesz! Majd meglátod... ha egyszer még főzhetsz...
(lichtenwörthi koncentrációs tábor, 1944. decemberében)

22. KEDD 18H SZÍNPAD

FÜGE + KAPOSVÁRI EGYETEM:

DOHÁNY UTCAI SERIFF

SÓTÉT EGY RÉSZBEN

Bánfalvi Eszter, Boros Anna, Deák Péter, Keresztény Tamás, Lakatos Máté, Lábodi Ádám, Némédi Árpád, Rainer-Micsinyei Nóra, Takács Nóra Diána, Tolnai Hella

zene: Kovács Márton

alkotók: **MOHÁCSI JÁNOS** és **KOVÁCS MÁRTON**

*2013. Színkritikusok díja:
a legjobb független színházi előadás és a legjobb színházi zene*
A színdarab szövegét Mohácsi János és a szereplők közösen válogatták. Gerincét személyes visszaemlékezések adják, Claude Lanzmann Shoah című filmjének textusán kívül – mint az Mohácsi János előadásaiban megszokott – számos vendég-szöveg is található benne. Az esettanulmányok, túlélők visszaemlékezései, szépirodalmi művek, naplórészletek, történelmi források, jegyzőkönyvek és személyes gyűjtemek segítenek a korabeli atmoszféra és a történelmi kor bemutatásában. A vallomások és írott anyagok közé ismétlődően önirónikus és karakteres zsidó viccek ékelődnek, amelyekben ugyanez a sors fogalmazódik meg, a humor érthetőbbé teszi a tragikus történelmi hátteret is – mint minden igazi színházban: a tragikum a nevetésen sejtik át.

23. SZERDA 19H SZÍNPAD

ORLAI PRODUKCIÓ:

ROSE

MONODRÁMA

ÍRTA: MARTIN SHERMAN, FORDÍTOTTA: PREKOP GABRIELLA

Vári Éva

producer: Orlai Tibor

rendezte: **ILAN ELDAD**

Rose végigélte a 20. század borzalmait, a háborút, a varsói gettót, az Exodus utasainak kálváriáját. Eltemette és meggyászolta a családját, a férjét és gyerekeit. És most újra gyászol: Rose Süvet ül. A gyász az emlékezés ideje, de Rose nem szívesen emlékszik: túl sokat élt, túl sokat látott. Szeretne megszabadulni a fejében lévő képektől – ezért elmeséli, megosztja velünk élete fontos pillanatait.

25. PÉNTEK 18H ELŐTÉR

KONCERT:

KLEZMERÉSZ

Klein Judit *ének* Török Judit *ének* Zala Judit *hegedű* Gordon Teodóra *klarinét* Szolnok Bence *gitár* Temple Richárd *nagybőgő* Garai Péter *ütőhangszerek*

A 2004-ben alakult együttes mind hangszerösszeállításában, mind repertoárválasztásban igyekszik a tradicionális klezmer stílust képviselni. Műsoraikban jiddis, héber és szefárd dalok, valamint instrumentális művek szerepelnek, specialitásuk a kétszólamú ének. Zsidó rendezvények rendszeres résztvevői, hazai szerepléseik mellett külföldön részt vettek többek között a 2014-es és 2015-ös az izraeli Cfáti Nemzetközi Klezmer Fesztiválon is. Céljuk a zsidó folklór mind szélesebb körben és mind nagyobb mélységben történő megismertetése.

26. SZOMBAT 19H SZÍNPAD

SPINOZA SZÍNHÁZ:

HERZL

FANTÁZIAJÁTÉK VALÓS TÉNYEKKEK

ÍRTA: SÁNDOR ANNA ÉS FORGÁCH ANDRÁS

Makranczi Zalán, Gyabronka József, Hajdú László

jelmez: Veréb Dia *producer:* Sándor Anna

rendezte: **CZEIZEL GÁBOR**

Herzl mintegy 120 évvel ezelőtt álmodta meg Izrael állam létrehozását, ami akkor oly lehetetlennek tűnt, mintha ma a Holdon kívánnánk telket vásárolni. A színműíró Herzl eljutott a német császárig, török szultánig, a pápához és a világ vezető politikusaihoz. Mi lehetett a titka, hogy az ismeretlen újságrót mindenki fogadta? S a zsidóságnak miért nem tetszett Herzl terve? Az akkori Palesztínán kívül melyik tíz ország jött még szóba, mint a zsidók otthona? Miért lett hazaáruló Herzl és miért követtek el Nordau ellen merényletet?

22. KEDD 19:30 STÚDIO

ZALAEGERSZEGI HEVESI SÁNDOR SZÍNHÁZ:

ASSZONY A FRONTON

MONODRÁMA

POLCZ ALAINE REGÉNYE ALAPJÁN

Czegő Teréz

zene: Máriás Zsolt *rendezőasszisztens:* Pete Zsuzsanna *szövegkönyvet írta:* Bognár Endre és Dicső Dániel

rendezte: **SZTARENKI PÁL**

„A háború nem könnyű. A házasság sem. Megpróbálok elmondani Neked, hogyan volt, mert egyszer már el kell mondanom.” *Polcz Alaine*

A monológ a szerzőnő visszaemlékezése a második világ-háború alatt átélt hétköznapiakra. Polcz Alaine döbbenetesen egyszerűen idézi fel életének talán legnehezebb, leghátborzontabb időszakát, amikor fiatalasszonyként – friss feleségként – végigjárta a poklot.

16 ÉVEN FELÜLIEKNEK.

23. SZERDA 19:30 STÚDIO

SZÉKHELYI JÓZSEF:

ÍRÁSBA ADOM

SZERZŐI EST

Feltehetően nem vagyok normális... Előbb tudtam írni, mint olvasni. Ez persze picit túlzás, bár való igaz, írni jobban szeretek, mint olvasni. Azt reméltém, hogy kinövöm. Nem sikerült. Születési hibám nyomán négy hibátlan könyvem született.

Csaknem 70 év minden tapasztalatával élek, dolgozom egyazon mesterségben és több családban. Tudom, minden rajtunk múlik, sajnos az idő is. Jöjjön, gyere, beszélgessünk. Erről (is). Szeretettel várom. Várlak.

Azt remélem, hogy beszélgetésnek, szívélves dialógusnak fog tűnni ez az este – annak ellenére, hogy látszólag én hangosodok fel. Könnyeimből és könyveimből, írásaimból és sírásaimból osztok meg Veletek néhány cseppet...

25. PÉNTEK 19H SZÍNPAD

KARINTHY SZÍNHÁZ:

MÁSODIK NEKIFUTÁS

ÍRTA: MURRAY SCHISGAL, FORDÍTOTTA: CSAKÍ JUDIT

Szilágyi Tibor, Pápai Erika, Marton Róbert, Gerlits Réka, Baronits Gábor

díszlet: Juhász Kata *jelmez:* Tordai Hajnal
zene: Nyitrai László *díszletkivitelezés:* Major Attila
kellék: Bíró Tamás *hang:* Voronkó Mikós *fény:* Sörös Zsolt
súgó: Csesznek Judit *a rendező munkatársa:* Kabódi Szilvia
produkciós asszisztens: Ridzi Gábor

rendezte: **SZILÁGYI TIBOR**

Murray Schisgal amerikai író, több világsikert aratott színpadi mű szerzője. A Második nekifutás című fergeteges vígjátéka 1986-ban játszódik New Yorkban. Irvine Berger sikeres időszódó üzletember, egy véletlen találkozás alkalmából beleszeret Dawnba, egy szép fiatal lányba. A szerelme teljesen felborítja a megszokott életét. 22 év házasság után elhagyja feleségét és két gyerekeit. Egy váratlan fordulattal beköltözik ifjú barát-nője lakásába. Szembesül fiatal szerelme és barátai életvitelével, melyet képtelen kezelni, és szinte bohózati szituációkba keveredik.

27. VASÁRNAP 11H SZÍNPAD

MESEKONCERT:

KISPÁRNA

Haik Viktória *próza, ének* Szigeti Eszter *ének, gitár* Porvay György László *basszusgitár* Varga Zoltán *billentyű*

A Kispárna Mesezenekar zenét, színházat és drámapedagógiát ötvözve kalandozik a gyerekek világában. A gyerekszoba nyitva felejtett ablakán egy mesekönyv lapjait sorolja be a szél. Mandula a színes oldalakon mesebeli figurákra lel, s amint ébredvez téblábol, lépten-nyomon zenészekbe botlik... Sorra elevenedik meg a Fogtündér, a Kuka Detektív, a Szellő-lány, a Plüss Maci, az Égkémlelő, a Hajnalka Virág, a Kősa Szél, a Cifra Esernyő. A zenés mese alatt a gyerekeknek is akad feladata, nem is kevés!

A KONCERT ELŐTT 10H-TÓL UGYANITT A PURIM A KARINTHYBAN RAJZPÁLYÁZAT DÍJKIOSZTÓJA.

27. VASÁRNAP 19H SZÍNPAD

KONCERT:

BESH O DROM

Pettik Ádám *derbuka, ének* Kaszai Lili *ének* Seres Vilmos *klarinét, saxofon, kaval* Csurkulya József *címbalom* Hámosi Máté *gitár* Vadász Péter *dob* Herr Attila *basszusgitár*

Az 1999-ben alakult zenekar magyar, balkáni, cigány, illetve közéleti tradicionális zenéket ötvözi a modern zenével. Egyedi hangszívilágukat különböző zenei stílusok sajátos feldolgozásának és modern hangszerelésének köszönhetik. 16 éve járják a világot, több mint ezer sikeres koncertet adtak Ázsiában, Ausztráliában, Afrikában, Amerikában. Visszatérő vendégek Európa majd minden színpadán, öt palatinalemez büszke tulajdonosai.